



HILDALENE PINHEIRO



LÍNGUA
PORTUGUESA:
REDAÇÃO



CONTEÚDO:

INTERTEXTULIDADE EM TEXTOS VERBAIS



09/05/2022





### **ROTEIRO DE AULA**

- TEMPO DE AULA: 45 MIN
- DISCIPLINA: REDAÇÃO
- CONTEÚDO: INTERTEXTULIDADE EM TEXTOS VERBAIS
- EXPLANAÇÃO DO CONTEÚDO: AULA EXPOSITIVA E SLIDES

# 7ipos de Intertextualidade



#### **INTERTEXTULIDADE**

#### Pode ser:

- Implícita: alusão ou referência; pastiche; paráfrase; etc.
- Explícita: Citação, epígrafe, paródia; versão; etc.

## TIPOS DE INTERTEXTUALIDADE

- → Citação: transcrição do outro texto, marcada por aspas ou itálico.
- ⇒ Epígrafe: citação que inicia o texto.
- ⇒ Paráfrase: reprodução das ideias do texto a partir das palavras e montagens do autor;
- ⇒ Paródia: manutenção da estrutura com alteração do sentido e intuito irônico, crítico.

01. Algumas frases são construídas tendo por base outras já formuladas e conhecidas (intertextualidade); isso só NÃO ocorre em:

- a) Em dentadura dada não se olham os dentes;
- b) A justiça pode ser cega, mas não devemos fazê-la paralítica;
- c) Água mole em pedra dura tanto bate até que causa um rombo;
- d) A pressa é inimiga da refeição;
- e) Para mim, o verdadeiro valor é a prudência.



# **Paráfrase**

Paráfrase é um recurso de interpretação textual que consiste na reformulação de um texto, trocando as palavras e expressões originais, mas mantendo a ideia central da informação.

Para que esta exista é necessária a "ligação" com outro texto, que serve como **alusão** para a **produção do novo conteúdo**.

Outra característica da PARÁFRASE é manter a ideia central do texto original, trazendo-o para um novo formato, ou um novo contexto. Muitas vezes atualizando a obra.

"Ainda que eu falasse a língua dos homens e falasse a língua dos anjos, sem amor eu nada seria." (Monte Castelo - Legião Urbana) Lindas 🗨 Mensagens ـ

# Paráfrase ou Releitura

CAI FORA.

Mulher, Irmã, escuta-me: não ames.
Quando a teus pés um homem
terno e curvo
Jurar amor, chorar pranto de
sangue,
Não creias, não, mulher: ele te
engana!
As lágrimas são galas da mentira
E o juramento manto da perfídia.

Joaquim Manuel de Macedo 1844

Teresa, se algum sujeito bancar o sentimental em cima de você E te jurar uma paixão do tamanho de um bonde Se ele chorar Se ele se ajoelhar Se ele se rasgar todo Não acredita não Teresa É lágrima de cinema É tapeação Mentira

Manuel Bandeira - 1936

#### Os inocentes do Leblon

não viram o navio entrar. Trouxe bailarinas? trouxe imigrantes? trouxe um grama de rádio? Os inocentes, definitivamente inocentes, tudo ignoram, mas a areia é quente, e há um óleo suave que eles passam nas costas, e esquecem.

( Carlos Drummond de Andrade, 1940)

# Paráfrase ou Releitura



LEBLON é um dos cartões postais do RJ e do Brasil. É a parte mais rica da cidade. A face social da poesia de Drummond também se manifesta sob a forma de denúncia da alienação da elite.

#### **HOTEL MARINA**

As coisas não precisam de você Quem disse que eu Tinha que precisar As luzes brilham no Vidigal E não precisam de você Os Dois Irmãos Também não precisam O Hotel Marina quando acende Não é por nós dois Nem lembra o nosso amor Os inocentes do Leblon Esses nem sabem de você O farol da Ilha Só gira agora

Outros olhos e armadilhas... (Virgem, Marina Lima, 1987)



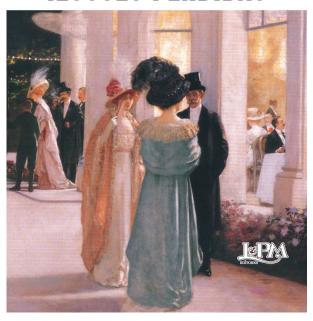
### Ideologia

Meu partido É um coração partido E as ilusões estão todas perdidas Os meus sonhos foram todos vendidos Tão barato que eu nem acredito Eu nem acredito (...)

Cazuza



### **ILUSÕES PERDIDAS**



E as ilusões estão todas perdidas (v. 3)

02. Esse verso pode ser lido como um intertextualidade com o livro *Ilusões* perdidas, de Honoré de Balzac.

Tal procedimento constitui o que se chama de:

- a) citação
- b) alusão
- c) paráfrase
- d) paródia



# **PARÓDIA**

Já na paródia ocorre a alteração da temática do texto base de maneira que a ideia expressada nele seja contrariada.

Para isso, são utilizados tons de ironia e sátira, geralmente para evidenciar a crítica e a reflexão por meio de um momento de usufruição e gracejo.

- É um texto produzido com base em outro já conhecido e que mantém alguns dos elementos do texto original, alterando-os ou acrescentando outros, fornecendo à história, geralmente, um caráter cômico, humorístico e/ou crítico.
- Em geral, o efeito cômico e crítico é obtido por meio da ironia ou do deboche.
- Gêneros como poemas, letras de músicas, contos de fadas e causos podem ser parodiados.



### **QUEM SÃO OS INOCENTES DO LEBLON?**

- No poema de Drummond "inocentes do Leblon" é uma metáfora aos alienados, os que não viram o navio entrar, os que pisam na areia quente, passam um óleo suave nas costas e... esquecem, pessoas que não têm visão crítica.
- Para Marina Lima, cantora e compositora, os inocentes são os que não sabem de você, nem nunca vão querer saber, porque as luzes do hotel que tem seu nome, acendem todas as noites a despeito de suas dores e de seus sentimentos. São os que ignoram o homem, a luta, o trabalho e a exclusão social.



- 03. Uma das marcas de textualidade é a chamada "intertextualidade", ou seja, a presença de outros textos; a passagem abaixo em que se alude a outro texto é:
- a) "Enorme percentual de fumantes disposto a continuar fumando, apesar de ameaças de câncer, enfisemas e outras quizílias.";
- b) "Além do fumo ele aspira também gastar a vida como bem entende";
- c) "Provando que nem só de pão, e de saúde, vive o ser humano";
- d) "Mas os fumantes que persistem em fumar têm um vício ainda mais idiota a liberdade";
- e) "O fumo é realmente um vício idiota".